



Preguntas Frecuentes

Terapia para los niños pequeños



¿Qué sucederá cuando mi hijo/a esté en psicoterapia?

Durante la primera cita necesitamos conocer a su hijo/a y sus necesidades. Esto se denomina evaluación. Usted y su hijo se reunirán con un profesional que les hará preguntas como las siguientes:

- ¿Cuáles son sus preocupaciones?
- ¿Cuándo empezaron las preocupaciones?
- ¿Cuál es el historial de desarrollo de su hijo (incluido el desarrollo prenatal)?
- ¿Cuál es la historia familiar con respecto a la salud mental?
- ¿Hay historia previa con exposición y experiencia de trauma?
- ¿Cuáles son los puntos fuertes de su hijo o hija y de la familia?
- ¿Cultura familiar?

Una vez que el psicoterapeuta tenga la información, podrá determinar si sus preocupaciones están dentro del rango normal de comportamiento infantil o si es necesario hacer psicoterapia.

Hay mucha información que deseo proporcionar pero que no quiero que mi hijo oiga.

El psicoterapeuta comprenderá que hay información que no es apropiada para la edad de su hijo y que por lo tanto no es adecuado proporcionarla delante de él o ella. En esas situaciones, díglele al psicoterapeuta que hay información que le gustaría proporcionar en privado.



El terapeuta solo juega con mi hijo/a.

A menudo los niños no tienen palabras para compartir sus experiencias y necesidades, pero expresan sus pensamientos y sentimientos a través del juego. Aunque parezca un juego, lo que están haciendo es un trabajo difícil. Mediante el juego, el psicoterapeuta también está intentando aumentar la capacidad de su hijo para regular sus emociones. El psicoterapeuta también le muestra al padre cómo responder al juego de su hijo y le ayuda a entender lo que podría significar el juego.

Parece que la sesiones de psicoterapia solo consisten en actividades divertidas. ¿Cómo puedo estar seguro de que sé que están ocupando de las necesidades de mi hijo/a?

Los psicoterapeutas están capacitados para ayudar a los niños a expresar sus pensamientos y sentimientos. Aunque sea divertido para su hijo/a, también se está haciendo un tratamiento psicoterapéutico.

La persona que necesita ayuda es mi hijo/a. ¿Por qué tengo que ir a la sesión de psicoterapia con el o ella?

Como padre, usted es la persona más importante en la vida de su hijo/a. La terapia suele durar solo una hora a la semana, y usted está con su hijo/a el resto del tiempo. Estar presente durante la sesión de psicoterapia de su hijo/a le ayuda a comprender lo que le ocurre y a reforzar el vínculo con su hijo/a. Su papel en este proceso es apoyar la curación de su hijo/a y mantenerse en contacto con el psicoterapeuta.

Mi hijo/a ha experimentado un trauma en su vida. ¿Por qué no habla él o ella de eso?

Los niños procesan el trauma de formas diferentes. A menudo, los niños empiezan a entender lo que ha ocurrido en sus vidas durante el juego. Como padre o madre, es posible que le soliciten que vaya a la sesión para ayudarle a su hijo/a a expresar lo sucedido con palabras y a entender su significado. Pero usted y el psicoterapeuta determinarán cuándo su hijo/a está preparado para este paso.





¿Cómo sabré cuándo mi hijo/a ha terminado el tratamiento de psicoterapia?

Los objetivos los fijan los padres y el niño/a hablando con el psicoterapeuta sobre lo que desean que cambie. El terapeuta elaborará un plan para abordar estos problemas y usted le dará su opinión a lo largo del proceso sobre su progreso en el logro de esos objetivos.

¿Cómo sabré si el psicoterapeuta es el adecuado para mi hijo/a?

Puede preguntarle al psicoterapeuta cuáles son sus cualificaciones para trabajar con su hijo/a.

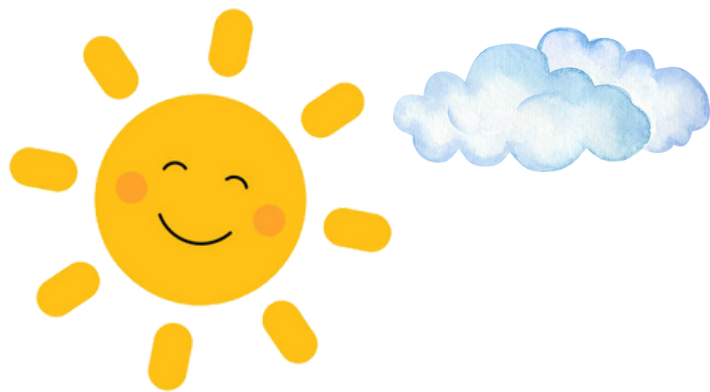
Mi hijo/a tiene un diagnóstico. ¿Lo tendrá el resto de su vida?

Cuando un niño/a viene a psicoterapia, tenemos que determinar si existe una necesidad médica de servicios. Eso significa a menudo que hay un diagnóstico, pero no significa necesariamente que lo vaya a tener el resto de su vida. Cuando su hijo/a asiste a psicoterapia, el terapeuta observa a su hijo/a de forma integral y lo que está ocurriendo en ese momento. La psicoterapia aborda esas cuestiones en ese momento para resolver los síntomas.

¿Mejorará mi hijo/a?

¡La psicoterapia funciona! Dicho esto, el papel que usted desempeña es muy importante para el éxito. Es importante asistir a la psicoterapia con constancia y trabajar con el psicoterapeuta para poner en práctica estrategias que funcionen para su hijo/a.





¿Por qué el psicoterapeuta hace tantas preguntas sobre mí? ¿No deberían concentrarse solo en mi hijo/a

Aunque esto pueda resultarle incómodo como padre, la información es una herramienta importante para comprender a su hijo/a y su cultura familiar. Al recopilar información sobre su historia familiar y su estilo de crianza, el psicoterapeuta puede identificar la mejor manera de apoyarlo a usted con la crianza de su hijo/a y de apoyar a su hijo/a.

Pero mi hijo/a es muy pequeño/a. ¿No sería mejor esperar a que crezca un poco para decidir si es un problema real?

Usted está dando un paso valiente para mejorar la salud emocional de su hijo/a. Los expertos saben ahora que es mejor atender las preocupaciones y los problemas pronto o cuando aparecen por primera vez para que no se desarrollen comportamientos mayores y más preocupantes una vez que ingresan al kindergarten.



English

You can get this letter in other languages, large print, Braille or a format you prefer. You can also ask for an interpreter. This help is free. Call 855-722-8205 or TTY 711. We accept relay calls.

-

You can get help from a certified and qualified health care interpreter.

Spanish

Puede obtener este documento en otros idiomas, en letra grande, braille o en un formato que usted prefiera. También puede recibir los servicios de un intérprete. Esta ayuda es gratuita. Llame al servicio de atención al cliente 855-722-8205 o TTY 711. Aceptamos todas las llamadas de retransmisión.

-

Usted puede obtener ayuda de un intérprete certificado y calificado en atención de salud.

Russian

Вы можете получить это документ на другом языке, напечатанное крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в предпочитаемом вами формате. Вы также можете запросить услуги переводчика. Эта помощь предоставляется бесплатно. Звоните по тел. 855-722-8205 или TTY 711. Мы принимаем звонки по линии трансляционной связи.

-

Вы можете получить помощь от аккредитованного и квалифицированного медицинского переводчика.

Vietnamese

Quý vị có thể nhận tài liệu này bằng một ngôn ngữ khác, theo định dạng chữ in lớn, chữ nổi Braille hoặc một định dạng khác theo ý muốn. Quý vị cũng có thể yêu cầu được thông dịch viên hỗ trợ. Sự trợ giúp này là miễn phí. Gọi 855-722-8205 hoặc TTY (Đường dây Dành cho Người Khiếm thính hoặc Khuyết tật về Phát âm) 711. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi chuyển tiếp.

-

Quý vị có thể nhận được sự giúp đỡ từ một thông dịch viên có chứng nhận và đủ tiêu chuẩn chuyên về chăm sóc sức khỏe.

Arabic

يمكنكم الحصول على هذا وثيقة بلغات أخرى، أو مطبوعة بخط كبير، أو مطبوعة على طريقة برايل أو حسب الصيغة المفضلة لديكم. كما يمكنكم طلب مترجم شفهي. إن هذه المساعدة مجانية. اتصلو على 855-722-8205 أو المبرقة الكاتبة 711. نستقبل المكالمات المحولة.

-

يمكنكم الحصول على المساعدة من مترجم معتمد ومؤهل في مجال الرعاية الصحية.

Somali

Waxaad heli kartaa warqadan oo ku qoran luqaddo kale, far waaweyn, farta dadka indhaha aan qabin wax ku akhriyaan ee Braille ama qaabka aad doorbidayso. Waxaad sidoo kale codsan kartaa turjubaan. Taageeradani waa lacag la'aan. Wac 855-722-8205 ama TTY 711. Waa aqbalnaa wicitaanada gudbinta.

-

Waxaad caawimaad ka heli kartaa turjubaanka daryeelka caafimaadka oo xirfad leh isla markaana la aqoonsan yahay.

Simplified Chinese

您可获取本文件的其他语言版、大字版、盲文版或您偏好的格式版本。您还可要求提供口译员服务。本帮助免费。致电855-722-8205 或TTY 711。我们会接听所有的转接来电。

-

您可以从经过认证且合格的医疗口语翻译人员那里获得帮助。

Traditional Chinese

您可獲得本信息函的其他語言版本、大字版、盲文版或您偏好的格式。您也可申請口譯員。以上協助均為免費。請致電855-722-8205 或聽障專線 711。我們接受所有傳譯電話。

-

您可透過經認證的合格醫療保健口譯員取得協助。

Korean

이문서는 다른 언어, 큰 활자, 점자 또는 선호하는 형식으로 받아보실 수 있습니다. 통역사를 요청하실 수도 있습니다. 무료 지원해 드립니다. 855-722-8205 또는 TTY 711에 전화하십시오. 저희는 중계 전화를 받습니다.

-

공인 및 자격을 갖춘 의료서비스 전문 통역사의 도움을 받으실 수 있습니다.

Chuukese

En mi tongeni angei ei taropwe non pwan ew fosun fenu, mese watte mak, Braille ika pwan ew format ke mwochen. En mi tongeni pwan tingor emon chon chiaku Ei aninis ese fokkun pwan kamo. Kokori 855-722-8205 ika TTY 711. Kich mi etiwa ekkewe keken relay.

-

En mi tongeni kopwe angei aninis seni emon mi certified ika qualified ren chon chiaku ren health care.

Ukrainian

Ви можете отримати цей довідник іншими мовами, крупним шрифтом, шрифтом Брайля або у форматі, якому ви надаєте перевагу. Ви також можете попросити надати послуги перекладача. Ця допомога є безкоштовною. Дзвоніть по номеру телефону 855-722-8205 або телетайпу 711. Ми приймаємо всі дзвінки, які на нас переводять.

-

Ви можете отримати допомогу від сертифікованого та кваліфікованого медичного перекладача.

Farsi

می‌توانید این نامه را به زبان‌های دیگر، درشت‌خط، بریل یا قالب ترجیحی دیگری دریافت کنید. می‌توانید مترجم شفاهی نیز درخواست کنید. این کمک رایگان است. با 855-722-8205 یا TTY 711 تماس بگیرید. تماس‌های رله را می‌پذیریم.

-

می‌توانید از یک مترجم شفاهی دارای گواهی و باکفایت در زمینه بهداشت و

Swahili

Unaweza kupata herufi hii kwa lugha zingine, kwa herufi kubwa, kwa lugha ya maandishi kwa vipofu au namna yeyote unayopendelea. Unaweza pia kuomba mkalimani. Msaada huu ni wa bure. Piga 855-722-8205 au TTY 711. Tunakubali simu za kupitisha ujumbe.

-

Unaweza pata usaidizi kutoka kwa mkalimani wa huduma ya afya aliyeidhinishwa na aliyehitimu.

Burmese

ဤစာကို အချားဘာသာစကားမ်း၊ ပံ့ပိုးပေးလုံးဖုန်း၊ မိကျမင်းအကြံက ဘေးရန်လုံ
သုံ၊ မဟုတ် သင့်မိုးစွာည ပုံစံဖုန်း ရယူနိုင်ပါသည်။ သင့်ည စကားပုံစံစဉ်းလည်း ဝေ
တာင်းဆိုင်ပါသည်။ ဤအကူအညီသည် အခမဲ့ဖြစ်ပါသည်။ 855-722-8205 သုံ၊ မဟု
တ် 711 ကို ဖုန်းဆက်ပါ။ ထည့်သွင်းဆိုင်မီးမီးကို ကြည့်ပါ။ လက်ခံပါသည်။

-

သင့်ည သင့်နားဆင်းလက်တွင်း အရည်ခင်းပါသည် က်နားမေးရေး စောင့်ကြည့်စွာ စ
ကားပုံစံစဉ်းလည်း အကူအညီရယူနိုင်ပါသည်။

Amharic

ይህንን ደብዳቤ በሌሎች ቋንቋዎች፣ በትልቅ ህትመት፣ በብሬይል ወይም እርስዎ በሚመዘገቡት
መልክ ማግኘት ይችላሉ። በተጨማሪም አስተርጓሚ መጠየቅም ይችላሉ። ይህ ድጋፍ የሚሰጠው
በነጻ ነው። ወደ 855-722-8205 ወይም TTY 711 ይደውሉ። የሪሌይ ጥሪዎችን እንቀበላለን።

-

ፍቃድ ካለው እና ብቃት ካለው የጤና እንክብካቤ አስተርጓሚ ድጋፍ ማግኘት ይችላሉ።

Romanian

Puteți obține această scrisoare în alte limbi, cu scris cu litere
majuscule, în Braille sau într-un format preferat. De asemenea, puteți
solicita un interpret. Aceste servicii de asistență sunt gratuite. Sunați la
855-722-8205 sau TTY 711. Acceptăm apeluri adaptate persoanelor
surdomute.

-

Puteți obține ajutor din partea unui interpret de îngrijire medicală
certificat și calificat.